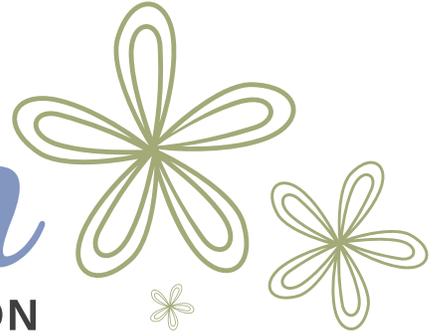


# L'entraîn

## SAINT-LÉONARD-D'ASTON



# Merci aux bénévoles



**Chers bénévoles,**

**Nous souhaitons prendre ses quelques lignes pour vous remercier. Malheureusement, il est impossible de tenir notre traditionnel brunch des bénévoles, mais sachez que ce n'est que partie remise.**

**Malgré la situation actuelle, des tournois, des activités familiales, le service de camp de jour ou encore des matchs de dek hockey, ont pu avoir lieu. Le défi était grand. Merci spécialement aux comités des loisirs, de St-Léo en famille, de la Fête Nationale, du dek hockey et au personnel du camp de jour.**

**En plus de ces activités, il y a eu le maintien, par diverses associations et les bénévoles, des activités de balle, de soccer, de volley-ball, de golf et du service de la bibliothèque.**

**Encore une fois merci, vous avez fait preuve de créativité et d'ouverture afin de réinventer vos activités.**

**Le conseil municipal**

*\*Certaines photos datent d'avant la pandémie.*

# DÉCISIONS MUNICIPALES OCTOBRE 2020

Les membres du conseil municipal désirent vous informer des principales décisions prises lors de la séance du 5 octobre 2020. Contactez-nous pour recevoir les procès-verbaux complets.

- La Municipalité a déposé une demande d'aide financière pour la formation des pompiers dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique 2021-2022.
- La Municipalité louera un tracteur pour le déneigement et procédera à l'achat des équipements nécessaires au déneigement. Par ailleurs, la Municipalité a acheté un camion usagé avec équipement pour le déneigement du réseau routier municipal.
- Dans le cadre du programme Municipalité amie des aînés (MADA), la Municipalité a nommé le conseiller Jean-Claude Guévin à titre de responsable des questions relatives aux aînés.
- Afin d'être solidaire envers les autres municipalités de la MRC Nicolet-Yamaska, notre conseil a décidé de participer à l'appel d'offre public pour le contrôle biologique des insectes piqueurs. Néanmoins, si le coût est trop élevé, la Municipalité se retirera du projet.
- La Municipalité a procédé à l'embauche de Jean Darisse afin de bonifier son service de déneigement ainsi que l'équipe des travaux publics. Aussi, Christian Martin a été embauché pour le déneigement uniquement.
- Des réparations de pavage sur le réseau routier municipal seront effectuées par Sintra inc. pour un montant de 86 974,55\$, taxes en sus.
- L'inspection et le nettoyage des conduites unitaires de plus de 50 ans seront effectués par Can-Explore inc. pour un montant de 41 146,25\$, taxes en sus, en lien avec la mise aux normes de la station d'épuration des eaux usées.

POUR NOUS JOINDRE : 819 399-2596  
ou [municipalite@saint-leonard-daston.net](mailto:municipalite@saint-leonard-daston.net)

## Une première au Centre de services scolaire de la Riveraine.

L'École secondaire La Découverte, par l'entremise de sa fondation, a reçu un don de Mario Jutras de P.H. Vitres pour faire l'acquisition d'une machine de désinfection électrostatique EMIST EM360. L'appareil permettra de désinfecter de façon rapide et sécuritaire les salles d'entraînement, les équipements sportifs, les vestiaires de hockey, les locaux de classe et plus encore.

L'achat de l'appareil au coût de 6 475\$ par l'école a été possible grâce à la générosité de M. Jutras. Ce dernier trouve très important que les jeunes et les professeurs soient bien protégés dans le contexte actuel. C'est pourquoi il a répondu oui avec empressement à la demande de René Bérubé, philanthrope très engagé dans la communauté, et de Yannick Morin, directeur de l'école, en faisant un magnifique don de 5 000\$ à la Fondation.

Cette machine a été utilisée pour nettoyer le village Olympique canadien en Chine. M. Morin est très heureux d'avoir cet équipement durant la période que nous traversons présentement et ainsi de permettre aux élèves de pratiquer leurs activités.

Jean-Yves Doucet tient à remercier M. Jutras pour ce beau don aux étudiants et le personnel de l'école.

*Jean Yves Doucet, président de la Fondation de l'École secondaire La Découverte  
Yannick Morin, directeur de l'École secondaire La Découverte  
René Bérubé, réalisateur du projet  
Brian Massie, copropriétaire Proaxion*



En avant de gauche à droite : Brian Massie, copropriétaire Proaxion, Yannick Morin, directeur de l'école. En arrière : René Bérubé remet le chèque de 5 000\$ au nom de Mario Jutras à Jean-Yves Doucet, co-président de la Fondation de l'École secondaire La Découverte.



**DERNIÈRE JOURNÉE DES CONTENEURS DE RÉSIDUS VERTS ET DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION : 14 NOVEMBRE.**

Les conteneurs pour les résidus verts et les matériaux de construction seront disponibles les jeudis (13h à 19h) ainsi que les vendredis et samedis (9h à 15h) jusqu'au 14 novembre. Ils seront fermés pour la période hivernale. SEULEMENT l'accès pour déposer des Résidus domestiques dangereux sera possible pendant la période hivernale.

**Séance du conseil municipal  
du 9 novembre 2020**

Prendre note que la séance sera tenue à huis clos. En effet, les conseillers se réuniront par conférence téléphonique afin de se conformer aux demandes du gouvernement.

**LOGEMENTS À PRIX MODIQUE**

Office Municipal d'Habitation au 500, rue Beaudoin

Logements à prix modique 3 ½ à louer au deuxième étage pour personnes âgées de 65 ans et plus, disponibles maintenant. Pour information, contactez Johanne Poudrier, directrice, au 819 336-6640

À toutes les personnes proches aidantes du Québec, c'est le moment de vous dire :



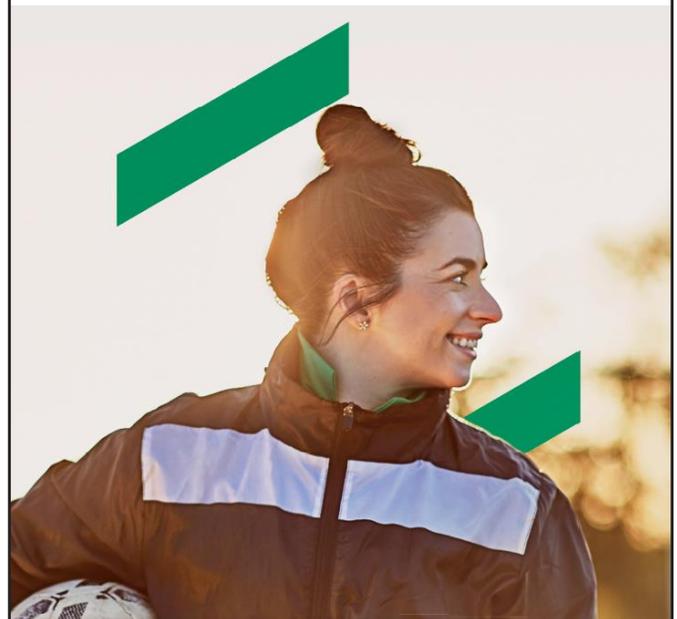
SEMAINE NATIONALE DES PROCHES AIDANTS | 1<sup>ER</sup> AU 7 NOVEMBRE 2020

**L'APPU** POUR LES PROCHES AIDANTS D'AINÉS  
CENTRE-DU-QUÉBEC

*Vous êtes là pour eux,  
nous sommes là pour vous.*

**INFO-AIDANT**  
ÉCOUTE-INFORMATION-RÉFÉRENCES  
1 855 852-7784  
info-aidant@lappui.org  
LAPPU.ORG

**1 394 000 \$**  
retournés à nos membres  
et notre communauté



Partager, c'est dans nos valeurs.  
desjardins.com/ristourne

819 233-2333  
1 877 503-2333



**Desjardins**  
Caisse Godefroy



## FONDATION MÉDICALE Jean-Pierre Despins, m.d.



Sur la photo: Dr Richard Proulx, responsable du GMF et administrateur de la FMJPD, Rose Gentes-Soucy, étudiante en médecine, Université de Québec, Nathalie Beauchemin, trésorière FMJPD

La Fondation médicale Jean-Pierre Despins, m.d. est fière d'avoir remis une bourse de 3 000\$ à Rose Gentes-Soucy pour un stage pendant l'été au GMF de Saint-Léonard-d'Aston. Nous partageons le mot de satisfaction de Rose Gentes-Soucy: «La Fondation Jean-Pierre Despins m'a permis de découvrir le monde de la médecine familiale et je lui en suis infiniment reconnaissante. En six semaines, j'ai eu la chance d'appliquer mes connaissances en médecine et d'acquérir une panoplie de nouvelles compétences, et ce, auprès d'intervenants dynamiques et engagés. Par leur professionnalisme, leur dévouement ainsi que leur souci du bien-être des patients, l'équipe multidisciplinaire du GMF de Saint-Léonard m'a démontré les aspects enrichissants de la médecine familiale en région. Je tiens à féliciter la Fondation pour ses généreuses contributions permettant d'améliorer la qualité des soins offerts aux usagers de la clinique.»

**Surveillez vos médias écrits et radios pour le lancement de la campagne de financement 2020**

### «Soyez le cœur de notre fondation»: Une campagne de financement virtuelle pour la Fondation médicale Jean-Pierre-Despins, md.

Saint-Léonard-d'Aston, le 12 octobre. Souhaitant rester en lien avec ses généreux donateurs malgré le report de son souper-bénéfice annuel en raison de la pandémie, la Fondation médicale Jean-Pierre-Despins, m.d. lance sa campagne de financement 2020. Une levée de fonds virtuelle qui s'articule autour des trois axes que sont la pédiatrie sociale, le Groupe de médecine familiale et le Centre L'Assomption.

«Cette campagne, nous l'avons voulue la plus large et engageante possible en couvrant l'ensemble des générations. Par nos dons, nous bâtissons le bien-être de nos enfants, nous maintenons la santé de nos proches et nous bonifions la sécurité de nos aînés. La force de notre campagne passe par le bénévolat des administrateurs et par votre grande générosité. Cette union est primordiale pour faire une différence dans notre région», souligne Karine Béliveau, présidente de la Fondation.

«Vos dons sont le «cœur de notre fondation». Je tiens à remercier tous ceux et celles qui ont contribué, de près ou de loin, à l'atteinte de nos objectifs et à la réalisation de nos projets depuis 2002. Que vous soyez un donateur, un professionnel de la santé, un employé ou un bénévole, sachez que vous faites une réelle différence dans la vie de nos bénéficiaires. Vous donnez, on équipe et tout le monde en profite!», ajoute-t-elle en précisant qu'on expédiera sous peu un dépliant aux donateurs connus et qu'une campagne sur Facebook est lancée pour en séduire de nouveaux.

«Par le passé, maintenant et pour le futur, n'oublions pas que derrière chaque équipement, il y a un don qui, finalement, viendra rehausser la qualité de vie, les soins et les services de ceux qui en ont besoin», conclut celle qui invite à nouveau les donateurs à faire la différence en se rendant sur <https://fondationmedicalejpd.org/dons/>

Pour plus d'informations:  
Karine Béliveau, présidente 819 244-2782





**Appelle-nous, on peut t'aider**

Nicolet 819 293-2592  
Bécancour 819 298-4752  
TEXTO 819 293-9769



Avec la participation financière de:



1330, boul. Louis-Fréchette, Nicolet Qc J3T 1A1  
3687, boul. Bécancour, bureau 5, Bécancour Qc G9H 3W7  
cjenicbec.org • cje@cjenicbec.org



**Services gratuits pour les 16-35 ans**



## MDJ L'EAU-VENT

819 399-2876

Conformément aux recommandations de la santé publique, nous devons modifier nos services afin de respecter les recommandations touchant les zones rouges.

À chaque semaine:

- Mardi au vendredi de 16h à 21h: Discussions sur Messenger («Maison Eauvent»)
- 1 soir/semaine: possibilité de rencontrer un intervenant en rencontre individuelle sur place à la MDJ pour jaser et prendre de tes nouvelles
- 2 soirs/semaine: activités de groupe virtuelles de 18h30 à 19h30 sur une plateforme web.

Nous ferons également des relances téléphoniques hebdomadaires aux jeunes pour prendre de leurs nouvelles.

Si tu n'as pas accès à un ordinateur ou à une tablette pour participer aux activités en ligne, écris-nous: nous verrons ce que nous pouvons faire pour toi.

Pour toute question, n'hésite pas à nous écrire (sur Facebook «Maison Eauvent») ou à nous appeler (819 399-2876).

Il est possible qu'un jeune à la fois vienne sur place à la MDJ pour réaliser l'animation virtuelle s'il n'a pas accès à un ordinateur.

### SEMAINE DES MAISONS DES JEUNES «LES MDJ CHANGENT NOS VIES!»

Du 12 au 18 octobre derniers avait lieu la Semaine des Maisons des Jeunes avec le thème: «Les MDJ changent nos vies!».

Pour l'occasion, nous avons planté un arbre dans la cour de la MDJ afin de signifier l'enracinement qu'ont les MDJ dans la communauté! Nous avons également projeté dans notre fenêtre plusieurs photos de nos jeunes démontrant ce que change la MDJ dans leur vie!

Nous désirons aussi vous remercier tous pour tout l'apport que vous apportez à la MDJ et à ses jeunes. Sans vous, le projet Maison de jeunes ne pourrait pas exister! Merci d'avoir participé en grand nombre à cette semaine significative!

### COMITÉ JEUNES 2020-2021

Le 24 septembre dernier, nous avons dévoilé notre nouveau Comité Jeunes (CJ) pour l'année 2020-2021! Tous les jeunes de la MDJ ont été invités à voter afin d'élire de manière démocratique le CJ annuel!

Celui-ci est composé de 5 jeunes ultra motivés à se mobiliser pour leur MDJ et les jeunes: Esteban Hélie, Alexis Patenaude, Marianne Godin, Amy-Rose Baillargeon et Laury St-Roch.

Félicitations et merci de vous investir pour votre MDJ!



### REMERCIEMENTS ÉCOLE SECONDAIRE LA DÉCOUVERTE ET ÉCOLE PRIMAIRE TOURNESOL

Dans le cadre de la Semaine des Maisons des jeunes, près de 600 élèves ont pu visionner la capsule vidéo produite par le Regroupement des Maisons des jeunes du Québec expliquant ce que sont les Maisons des jeunes et le Regroupement. Dans la vidéo, nous pouvions voir 5 de nos jeunes (Céleste Duguay, Darek Gras, Mégane Cloutier, Malycia Poirier et Taïna Bergeron) lors de la pièce de théâtre «Juste de l'amour» ayant eu lieu lors de la précédente Semaine des Maisons des jeunes. Un énorme merci à l'École secondaire La Découverte d'avoir permis le visionnement de ce documentaire! Également, un gros merci à l'école Tournesol d'avoir publicisé notre Semaine des MDJ auprès de tous les parents de l'école!

Merci aux deux écoles pour ce partenariat essentiel dans la communauté.

### HORAIRE:

Mardi au vendredi: 16h à 21h discussion sur Messenger  
Pédagogiques: heures de discussion sur Messenger variables  
Activités 2 fois par semaine: journées variables  
Pour un urgent besoin de parler: Tel-jeunes 1 800 263-2266.



Clinique  
**Orthothérapie**  
Manon Cloutier

Massothérapie • Kinésithérapie • Orthothérapie

Reçus pour assurances

1038, 9<sup>e</sup> rang  
Saint-Léonard-d'Aston  
J0C 1M0  
info@cliniqueomc.com  
www.cliniqueomc.com

**819 399-3216**  
Sur rendez-vous seulement



desjardins.com/caissegodefroy  
Desjardins (Caisse Godefroy)

**Centres de services**  
Saint-Grégoire (siège social)  
Seigneurie Godefroy  
Saint-Léonard-d'Aston

**Centres automatisés**  
Bécancour  
Sainte-Angèle-de-Laval  
Saint-Célestin  
Sainte-Grertrude  
Saint-Wenceslas

**Votre caisse au bout du fil  
ACCESSIBLE 7 JOURS SUR 7**

Prise de rendez-vous, information,  
transactions...  
Parlez avec un conseiller  
de 6 h à minuit, 7 jours sur 7.

Composez le  
819 233-2333 • 1 877 503-2333

**CET EMPLACEMENT  
EST POUR VOUS!**

Appelez-nous pour faire connaître  
votre entreprise à tous nos citoyens

**819 399-2596**



Les **PRODUCTIONS** de  
**L'IMPRIMERIE**  
IMPRIMERIE ET CENTRE  
DE COPIES COMMERCIALES

Annie Courchesne, propriétaire  
annie@imprimure.com

T. : 819 399-2374 / F. : 819 399-3430

885, 9<sup>e</sup> rang, Saint-Léonard-d'Aston, QC J0C 1M0  
www.imprimure.com



Isabelle Fleurent  
Pharmacienne propriétaire

**OUVERT  
7 JOURS**

AFFILIÉE À



405, rue Principale,  
Saint-Léonard-d'Aston (Québec) J0C 1M0  
T. : 819-399-2020 • F. : 819-399-2420  
www.familiprix.com • Livraison gratuite

Cosmétiques • Photos • Loteries et plus

**NORMAND GAUTHIER INC.**

160, 9<sup>e</sup> rang, Saint-Wenceslas (Québec) G0Z 1J0  
Tél.: **819 224-7719**  
Cell. Normand: **819 371-4202**  
Cell. Jean-François: **819 697-7719**  
Permis no. Q305694

• Bouvillons et veaux de remplacement  
Commerce d'animaux • Acheteur sur com-  
mande • Vaches laitières et type boucherie



**Le St-Hubert Express**  
de St-Léonard-d'Aston

Édith Collins  
Franchisée

**9259-1403 Québec Inc.**  
180 rang du Moulin Rouge, Local 100  
St-Léonard-d'Aston, QC J0C 1M0  
T 819 399-3996  
F 819 399-3997  
rot261@st-hubert.com



**Pharmacie Jean-Sébastien Cardinal Inc.**

Jean-Sébastien Cardinal  
Pharmacien-propriétaire  
580, rue de la Station  
Saint-Léonard-d'Aston (Québec) J0C 1M0  
T 819 399-2701  
F 819 399-2626  
CardinalJS3638@groupeproxim.org

Lun. au vend. : 9h à 19h  
Samedi : 9h à 16h  
Dimanche : Fermé

**SERVICE DE LIVRAISON**

membre affilié à **Proxim**



Accréditée  
**Centre  
l'Assomption**  
Infirmière sur place

Résidence pour personnes âgées autonomes  
et en perte d'autonomie

585, rue de La Station, Saint-Léonard-d'Aston J0C 1M0  
**819 399-2973**



**SOUURE** **LEMIRE INC.**  
STRUCTURE D'ACIER | MÉTAUX OUVRÉS | FABRICATION SUR MESURE

**DAVE LEMIRE | PROPRIÉTAIRE**

INFO@SOUDUREDRLMIRE.COM WWW.SOUDUREDRLMIRE.COM

819.399.2625 819.399.2624

866, 9<sup>e</sup> RANG, SAINT-LÉONARD-D'ASTON, QC J0C 1M0



Cabinet en assurances de dommages  
et services financiers

Saint-Léonard-d'Aston  
235, rue Principale  
Saint-Léonard-d'Aston, QC J0C 1M0

L'offre intelligente

Assurance\_générale\_agricole\_commerciale  
henaultassurance.com | 1 800 567-0906 | 819 399-2869



431, route 155, Saint-Léonard-d'Aston (Québec) J0C 1M0

CONCASSAGE

DÉMOLITION

EXCAVATION

819 399-2670

819 388-2428

excas2007@hotmail.com



Technic  
Alarme

FEU • VOL • CAMÉRA  
CONTRÔLE D'ACCÈS  
INTERCOM  
AIDE MÉDICALE

Une équipe de professionnels  
près de chez vous!

2720, côte Richelieu  
Trois-Rivières  
819 691-1937 || 1 877 691-1937  
technicalarme.com

Traitement d'eau  
GARAND



VENTE • LOCATION • SERVICE • INSTALLATION

- TRAITEMENT D'EAU
- NETTOYEURS À PRESSION
- POMPES ET ACCESSOIRES
- CIRCULATEURS
- RÉPARATION DE MOTEURS

URGENCE  
24 h / 7 jours

819 752-5563  
Sans frais : 800 263-5563

Licence RBO :  
1648-4438-41



VENTES/ADMIN : 233, de la Grande-Ligne  
ATELIER : 111, rue Garand Victoriaville

Comeau et Trépanier, notaires

Me François Comeau  
notaire

Me Sophie Lamothe-Comeau  
notaire fiscaliste

Me Catherine Grenier  
notaire



Saint-Léonard-d'Aston  
819 399-2673

Notre-Dame-du-Bon-Conseil  
819 336-2200

BMR | VIVACO  
GROUPE COOPÉRATIF

QUINCAILLERIE | MATÉRIAUX | CENTRE DÉCO | CENTRE JARDIN  
CENTRE PEINTURE | PLOMBERIE | ÉLECTRICITÉ | SAISONNIER

559, rue Lauzière, Saint-Léonard-d'Aston QC J0C 1M0

819 399-2192

CET EMPLACEMENT  
EST POUR VOUS!

Appelez-nous pour faire connaître  
votre entreprise à tous nos citoyens

819 399-2596

Luc Morissette

Technicien en gestion parasitaire



Service rapide et personnalisé,  
pour tous types d'insectes et d'animaux.

Efficace, propre et utilisant le minimum de pesticides.

Service de capture et location de cage.

T. : 819 285-2755 / C. : 819 371-5794

provertextermination@gmail.com

Gestion  
Joan Marcel  
Processeurs à bois

Tél. : 819 297-2441  
Cell. : 819 371-4437

11 480, boul. du Parc-Industriel,  
Bécancour (Ste-Gertrude) G9H 3P3

gestionjm@hotmail.com

PILKEMASTER



PROCESSEUR À BOIS

APN

Au Potiore Noir

- Aliments & Produits Naturels
- Suppléments alimentaires
- Cadeaux

440, rue Principale, Saint-Léonard-d'Aston  
aupotirenoir@hotmail.com / 819 399-3102



# COMITÉ VERT-ST-LÉO

## COMMENT CHOISIR UN APPAREIL DE CHAUFFAGE AU BOIS PLUS ÉCOLOGIQUE

Le feu de bois d'un foyer ou d'un poêle à bois est apprécié pour la chaleur, le réconfort et l'ambiance qu'il procure. Toutefois, le chauffage au bois a une incidence bien réelle sur l'environnement et la santé, plus particulièrement à cause du rejet de particules fines dans l'air (PM<sub>2,5</sub>) et de contaminants, comme le monoxyde de carbone (CO), les composés organiques volatils (COV), les oxydes d'azote (NO<sub>x</sub>), les hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP), les dioxines et les furanes. Ce rejet est majoritairement causé par une combustion incomplète du bois. Depuis quelques années, on retrouve sur le marché de nouveaux appareils de chauffage au bois qui ont un meilleur rendement énergétique que les anciens modèles. Ces appareils permettent une combustion plus complète et moins polluante : ils dégagent davantage de chaleur et moins de fumée.

### Les normes en vigueur

Il existe deux types de normes pour les poêles à bois et à granules au Québec : les normes de sécurité et les normes d'émissions. Pour les normes de sécurité, choisissez un poêle certifié par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou par les Laboratoires des assureurs du Canada (ULC).

Pour les normes d'émissions, en vertu du Règlement sur les appareils de chauffage au bois, tout poêle à bois ou à granules vendu au Québec doit être certifié selon la norme établie par l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis ou par la CSA.

Les appareils certifiés EPA émettent dans l'atmosphère une quantité de particules jusqu'à 90 % inférieure aux appareils conventionnels. D'un point de vue environnemental, ils sont donc fortement recommandés! En plus de réduire l'effet des émissions polluantes sur l'environnement, vous réaliserez une économie de combustible considérable.

Depuis mai 2015, tous les appareils fabriqués doivent émettre 4,5 g/h (grammes par heure) ou moins de particules fines dans

l'air. Toutefois, depuis mai 2020, les appareils de chauffage au bois certifiés EPA 2020 doivent avoir un taux d'émission de 2,5 g/h ou moins pour pouvoir être vendus. Ce taux est fixé à 2,0 g/h pour les appareils à granules. Les foyers et les poêles à granules procurent généralement une combustion plus « propre » grâce à un acheminement des granules vers la chambre de combustion à un débit contrôlé et à un contrôle de la quantité d'air. Cette combustion contrôlée produit moins d'émissions polluantes que les appareils de chauffage au bois ordinaires.

Les appareils qui ne répondent pas à la norme EPA sont testés selon la norme CSA B415.1-10 et leurs émissions ne dépassent pas 4,5 g/h.

Au Canada, les appareils certifiés EPA ou CSA B415.1-10 sont obligatoires, mais des exceptions existent, notamment pour les foyers au bois décoratifs ou d'ambiance, les foyers de masse, les cuisinières au bois ou les poêles de camp.

### Comment savoir si un appareil est homologué?

Vous pouvez vous référer à la plaque d'homologation, située à l'arrière (ou sur le côté) de votre poêle ou foyer, pour voir les informations du produit. Vous pouvez aussi consulter le manuel de l'utilisateur de l'appareil, généralement disponible sur le site web du fabricant. Il est également possible de faire une recherche dans la base de données EPA-Certified Wood Stove Database, sur le site web de l'EPA (<https://www.epa.gov/>) avec le nom ou le numéro de modèle de l'appareil.

### Sources

Drolet (2019). Norme EPA : Tout ce que vous devez savoir. <https://www.drolet.ca/fr/epa2020/>

Environnement et lutte contre les changements climatiques Québec (2020). Le chauffage au bois. <http://www.environnement.gouv.qc.ca/air/chauf-bois/index.htm>

Protégez-vous (2008). Conseils pour acheter un poêle à granules. <https://www.protegez-vous.ca/maison/poeles>

Règlement sur les appareils de chauffage au bois, Loi sur la qualité de l'environnement. <http://legisquebec.gouv.qc.ca/fr/ShowDoc/cr/Q-2,%20r.%201>



## LUDOLETTE

819 399-3023 • 91, RUE FLEURY

**POUR VOTRE SÉCURITÉ EN LIEN AVEC LA COVID-19, NOUS AVONS MIS EN PLACE DES MESURES D'HYGIÈNE. APPORTEZ VOTRE MASQUE!**

Inscrivez-vous, votre carte de membre obligatoire à 5\$

**Activité famille (stimulation, boîte à outils)**

**Crochet : lundi après-midi**

**Peinture : mercredi après-midi**

**Tablette : mardi après-midi et portable : lundi après-midi**

**Français : mercredi avant-midi**

**Cuisine collective : jeudi avant-midi et vendredi avant-midi**

**La friperie est ouverte les lundis, mardis, mercredis et jeudis de 9 h à 16 h et le samedi de 9 h à midi.**

### SEMAINE DU 2 POUR 1

13 octobre au 17 octobre 2020  
26 octobre au 31 octobre 2020

9 novembre au 14 novembre 2020  
23 novembre au 28 novembre 2020

7 décembre au 12 décembre 2020  
5 janvier au 9 janvier 2021

# Voyage à travers le temps

PAR RENÉ BERGERON  
rene-bergeron@cgcoble.ca

## VIE MUNICIPALE - PARTIE X

**Au cours des premières années du XXI<sup>e</sup> siècle, voici ce qui se passait à Saint-Léonard-d'Aston.**

En 2001, la Maison de jeunes L'Eau-Vent devient propriétaire de la cantine Le Pignon qu'elle exploitera pendant deux ans.

En 2002, les citoyens du village de Saint-Léonard ont accès au service internet haute vitesse, en grande partie grâce au travail persévérant de la Chambre de commerce auprès de Télébec.

En 2003, on inaugure les locaux du point de service du CLSC à Saint-Léonard.

Vers 2004, la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Léonard-d'Aston devient la Chambre de commerce et d'industrie régionale de Saint-Léonard-d'Aston.

En 2006, les Chevaliers de Colomb n'apportent plus aucune forme d'aide financière. Ils s'en tiennent uniquement à l'entretien de la partie avant du centre des loisirs qu'une vingtaine de membres fréquentent tous les jours pour jouer au billard ou aux cartes. L'organisme compte 112 membres en 2007.

En 2006, l'AFEAS s'oppose à la demande du Bar Le Naufra-

gé de Saint-Léonard visant à ajouter à son permis actuel une autorisation de spectacle avec nudité. Une pétition de plus de 900 signataires appuie la démarche de l'AFEAS.

En octobre 2007 paraît le premier numéro du journal trimestriel L'Entrain. Avec les années, c'est devenu une publication quasi mensuelle et très professionnelle.

En 2007, Saint-Léonard compte encore huit croix de chemin sur son territoire : rang du Haut-de-l'Île, rang de la Chaussée (deux croix), rang des Martin, rue Courchesne, rang du Petit-Saint-Esprit, rang du Moulin-Rouge et rang 10.

À l'été 2011, Dany Paré, Jacques Lemire et André Alie mettent sur pied le Club de hockey Big Foot, une équipe de la Ligue de hockey sénior A de la Mauricie. L'organisation du Club de hockey Big Foot de Saint-Léonard a pris une décision déchirante en juin 2018. Après sept saisons dans la Ligue de hockey sénior A de la Mauricie, l'équipe ne sera pas de retour à Saint-Léonard en 2018-2019. La franchise évoluera plutôt à Plessisville.



Logo du Club de hockey Big Foot de Saint-Léonard-d'Aston.



**BIBLIOTHÈQUE LUCILLE-M.-DESMARIS**  
**819 399-3368, VENEZ NOUS VISITER SUR**



Avec les nouvelles contraintes exigées pour la ZONE ROUGE, des modifications sont apportées dans le fonctionnement de la bibliothèque :

La bibliothèque restera ouverte les jeudis de 15h à 20h30.

Une seule personne sera admise à la fois.

Les rayons de documents ne seront plus accessibles au public

Les mesures de distanciation (2 m) sont toujours en vigueur de même que la désinfection des mains.

Le port du masque ou couvre-visage est exigé en tout temps.

### Jeunes de 9 à 12 ans

Une nouvelle série de science-fiction vous attend à la bibliothèque

#### ANIMAL TOTEM

Dans l'univers d'Erda, seules quelques personnes peuvent faire appel à leur animal spirituel comme le font Conor, Abéké, Meilin et Rollan. Ce lien avec leurs animaux est un partenariat unique qui leur permet d'avoir des habiletés surhumaines. Les quatre jeunes héros devront faire équipe même si le lien avec leurs animaux n'a pas encore été mis à l'épreuve. Une confrontation violente avec un ennemi qui fera absolument tout pour les vaincre s'en suivra.



### POUR LES PLUS PETITS

Lucie aimerait bien mener une vie de petite mouffette normale. Mais ce n'est pas facile de te faire des amis quand tu pêtes dès que tu ris. Tu ne peux pas écouter leurs blagues ni jouer avec eux, puisque tu dois toujours te retenir de rire. Et une vie sans jamais rire, ce n'est pas une vie!



**BiBi** |  
& cie

Les réservations sont disponibles sur [biblietcie.ca](http://biblietcie.ca)

Par courriel : [biblio089@reseaubibliocqlm.qc.ca](mailto:biblio089@reseaubibliocqlm.qc.ca)

Par téléphone : 819 399-3368

Les prêts entre bibliothèques (PEB) restent toujours en vigueur.

Il est important de se tenir au courant des changements dans le dossier Covid-19 qui peuvent survenir au cours du mois de novembre. De nouvelles consignes seront disponibles, si nécessaire, via le site de la municipalité et celui de la bibliothèque sur Facebook. Il ne faut surtout pas lâcher et rester prudents!



Le Centre de pédiatrie sociale LE CERCLE de Saint-Léonard-d'Aston a ouvert ses portes le mardi 27 octobre dernier! Les premiers enfants et leur famille ont été accueillis au 91, rue Fleury, dans un local aménagé à leur intention au sein de l'organisme communautaire Famille Ludolettre.

C'est avec joie que M. Denys Guévin, instigateur du projet et président du Conseil d'administration, en a fait l'annonce lors d'une conférence de presse le 19 octobre. « Il y a 12 ans, le Dr Gilles Julien, fondateur de la pédiatrie sociale au Québec, nous lançait l'idée d'ouvrir un centre de pédiatrie sociale à Saint-Léonard-d'Aston, a relaté M. Guévin. Après de

multiples démarches et après avoir franchi bien des obstacles, nous pouvons maintenant démarrer nos activités, grâce à l'appui que Fondation Dr Julien nous a accordé dès le départ. La Fondation nous a accompagnés dans toutes les étapes de l'élaboration du projet et nous a accordé une subvention de démarrage. »

M. Guévin a précisé que le CPS Le Cercle sera doté d'une merveilleuse équipe, dévouée au bien-être des enfants. L'équipe clinique sera composée du Dre Caroline Dostie, médecin omnipraticien, de Mme Gloria Laflamme, travailleuse sociale en prêt de service du CIUSSS de la Mauricie et du Centre-du-Québec, et de Mme Émilie Fleurent-Auger, qui assumera la direction générale après avoir occupé ces fonctions au Centre de pédiatrie sociale de Trois-Rivières. Mme Lucie Laplante agira à titre de coordonnatrice administrative.

Le CPS Le Cercle desservira Saint-Léonard-d'Aston et les municipalités environnantes. Il fonctionnera à temps partiel au début et prévoit offrir ses services à plus de 35 enfants dès la première année. Il mettra à contribution les forces vives du milieu, tel que le suggère d'ailleurs le nom LE CERCLE, évoquant le support d'une communauté qui entoure l'enfant pour lui permettre de développer son plein potentiel. La médecine sociale en communauté est en effet un modèle de médecine intégrée, centré sur les besoins de l'enfant, axé sur ses forces, celles de la famille et de la communauté. Elle repose sur le respect des cultures familiales et les droits fondamentaux énoncés dans la Convention relative aux droits de l'enfant. Elle vise à éliminer les sources de stress toxiques qui affectent son développement et son bien-être et propose une approche multidisciplinaire.

M. Denys Guévin a rappelé que Le Cercle n'aurait jamais pu voir le jour sans le soutien de précieux complices et partenaires, à commencer par les membres du Conseil d'administration qui ont travaillé d'arrache-pied à sa naissance, sans oublier la grande participation de l'organisme Ludolettre. Il a tenu à remercier spécialement tous les organismes qui, outre la Fondation Dr Julien et le CIUSSS MCQ, ont contribué au démarrage de cet important service à la communauté : la MRC Nicolet-Yamaska, la Fondation médicale Jean-Pierre Despins, m.d., la Fondation Santé Bécancour-Nicolet-Yamaska, la Caisse Desjardins Godefroy et la Municipalité de Saint-Léonard-d'Aston. Et bien sûr, les ministères qui rendent possible le développement du réseau de la pédiatrie sociale au Québec : le ministère de la Famille, le ministère de la Santé et des Services sociaux, avec la participation des ministères de l'Éducation et de la Justice du Québec.

C'est avec bonheur que l'équipe du CPS Le Cercle partage le message reçu, quelques jours avant l'ouverture, de la part du Dr Gilles Julien qui fait chaud au cœur. Ce sera donc un plaisir de conclure avec ces mots qui nous encouragent à continuer de donner le meilleur de nous-mêmes pour l'amour de nos enfants.

« Quelle équipe! Quelle chance pour le milieu! Pendant des années, Denys et son équipe ont cru en la pédiatrie sociale en communauté et l'ont voulue pour leur communauté. Ils ont traversé plein d'embûches. Ils ont rencontré des refus, des pertes et plusieurs déceptions en cours de route. Ils ont persisté et ils ont montré tout ce que la résilience peut faire pour changer le monde et déplacer des montagnes. Je lève mon chapeau à tous ces artisans pour leurs qualités d'entrepreneurship et leur volonté de mieux faire avec les enfants vulnérables de leur communauté. Je suis bien fier de vous toutes et tous. Bons succès. »

Dr Gilles Julien, C.M., O.Q.  
Président fondateur Fondation Dr Julien  
Pédiatre sociale et directeur clinique



La fébrilité était au rendez-vous le 27 octobre dernier alors que l'équipe clinique du Centre de pédiatrie sociale LE CERCLE de Saint-Léonard-d'Aston s'apprêtait à accueillir ses premières familles. À l'avant: Dre Caroline Dostie, médecin omnipraticien; à l'arrière: de gauche à droite: Émilie Fleurent-Auger, directrice générale, Camille Bourassa, stagiaire et Gloria Laflamme, travailleuse sociale en prêt de service du CIUSSS de la Mauricie et du Centre-du-Québec. LE CERCLE desservira Saint-Léonard-d'Aston et les municipalités environnantes et prévoit accompagner quelque 35 enfants la première année.



## CERCLE DE FERMÈRES

Notre Assemblée générale annuelle devait se tenir en juin dernier, mais elle a été reportée au 14 octobre. Malheureusement, notre local est situé dans une zone rouge, alors tous les rassemblements étaient interdits à cette date.

Lors de la réunion du 9 septembre, le Conseil d'administration a demandé aux membres qui étaient intéressées de poser leur candidature pour les 3 postes à combler. Cependant, aucune ne s'est manifestée. Les membres du Conseil doivent donc demeurer en poste et poursuivre leur mandat jusqu'à la prochaine Assemblée générale annuelle qui devrait avoir lieu en juin 2021. De plus, elles doivent assu-

mer les responsabilités des 3 membres qui ont donné leur démission. Rose-Hélène St-Amand demeure donc présidente, en plus d'occuper le poste de conseillère 2; Louise Péloquin garde le poste de conseillère 1 et devient aussi vice-présidente; Lise Dufresne continue de cumuler les postes de secrétaire et de trésorière.

Comme vous toutes, nous espérons que la situation reviendra bientôt à la normale et que nous pourrons toutes nous rencontrer de nouveau. En attendant, soyez patientes, prenez soin de vous et soyez fière d'être Fermière.

Lise Dufresne, secrétaire-trésorière



### Attention! Attention!

Vous avez des sapins de 6 pieds et plus à donner?

L'équipe d'animation du Centre l'Assomption serait heureuse de lui donner une deuxième vie!

819 399-2973, poste 5



**ON EMBAUCHE!**

Journalier, Frigoriste, Peintre, Soudeur, Électricien et bien plus!

**NORTEK**  
AIR SOLUTIONS

Envoie ton CV à [nortek@recruto.ca](mailto:nortek@recruto.ca)

# NOVEMBRE 2020

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11 JOUR DU SOUVENIR	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

 Récupération

 Ordures

CORRECTION : LISE DUFRESNE